

Ἐὰν δεχθῶμεν ὡς ἀναπόφευκτον τὸ συμβάδισμα τῆς ὑψηλῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος μὲν ὥρισμένας πληθωρικὰς πιέσεις, πρέπει ἐπίσης νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἡ διόρθωσις τῶν σὺν τῷ χρόνῳ τυχόν δημιουργούμενων διαστάσεων τῶν ἐπιπέδων τῶν τιμῶν δι’ ἀναπροσαρμογῆς τῆς τιμῆς τοῦ συναλλάγματος θὸ ἔπειρε πάντας θεωρῆται ὡς μέτρον προσφορώτερον παρ’ ὃ τι θεωρεῖται μέχρι σήμερον. Δὲν ὑποστηρίζω δι’ αὐτῶν τὴν καθιέρωσιν ἐλευθέρων συναλλαγματικῶν τιμῶν, ἀλλὰ τὴν ἀνάγκην μιᾶς ὀλιγώτερον δυσκάμπτου πολιτικῆς, ἡ δοπία νὰ ἐπιτρέπῃ, δύσκολις αἱ περιστάσεις τὸ ἀπαιτοῦν, τὴν προσαρμογὴν τῆς τιμῆς τοῦ συναλλάγματος εἰς τὴν πραγματικὴν κατάστασιν. Μὲ ἄλλους λόγους ἡ ἴσοτιμία ἐνὸς νομίσματος δὲν θὰ ἔπειρε πάντας θεωρῆται ὡς κάτι τὸ ἀπαραβίαστον ἀπαξ προσδιωρίσθη ἀλλὰ νὰ ὑπόκειται εἰς ἀναπροσαρμογὴν ἐφ’ ὃ σον τοῦτο θὰ ἦτο ἐνδεδειγμένον διὰ τὴν ἀποκατάστασιν ἴσορροπίας εἰς τὸ διεθνὲς ἐμπόριον καὶ τὰς διεθνεῖς πληρωμάς. Αὐτὸς ἀποτελεῖ ἐπιβαλλομένην πολιτικὴν δεδομένου ὅτι, ἐὰν αἱ οἰκονομικῶς προηγμέναι χῶραι υέλουν νὰ διατηρήσουν ἕνα ὑψηλότερον βαθμὸν οἰκονομικῆς προόδου μὲ τὰ περιωρισμένα μέσα πολιτικῆς τὰ δοπία διαθέτουν μέχρι σήμερον, εἶναι ἡναγκασμέναι νὰ ἀνεχθοῦν ώρισμένα ἡπίας μορφῆς πληθωρικὰ φαινόμενα, τὰ δοπία ὄμως, μακροχρονίως, ἐφ’ ὃ σον αἱ ἴσοτιμίαι θὰ παρέμεναν ἀκαμπτοι, θὰ ὠδήγησον εἰς ἀνισορροπίαν τῶν διεθνῶν πληρωμῶν μὲ τὰ γνωστὰ ἐπακόλουθα τῶν διαρροωτικῶν στρεβλώσεων εἰς τὰς οἰκονομίας τῶν καθ’ ἔκαστα χωρῶν.

**ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΑ.—Περὶ τῶν προγνώσεων τοῦ καιροῦ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις,
ὑπὸ Βασ. Αἰγυινήτου*.**

Ἡ πρόγνωσις τοῦ καιροῦ ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων ἦτο τὸ σπουδαιότερον ζήτημα τῶν λαῶν, οἱ δοπίοι ἀπήτουν αὐτὴν ἀπὸ βασιλεῖς, Ἱερεῖς, προφήτας ἢ ἀστρολόγους μετὰ τῆς αὐτῆς ἀκριβείας μεθ’ ᾧς καὶ τὰ ἀστρονομικὰ φαινόμενα. Ἀλλ’ ὅπως καὶ σήμερον, αἱ προγνώσεις τοῦ καιροῦ μακρᾶς προθεσμίας, κατ’ ἀντίθεσιν πρὸς τὰς τῶν ἀστρονομικῶν φαινομένων, δὲν ἦσαν οὕτε εὐχερεῖς, οὕτε ἀκριβεῖς καὶ πολὺ συνήθως ἀπετύγχανον. Κατὰ τὸν Γέμινον αἱ περὶ τοῦ καιροῦ προγνώσεις τῶν ἀρχαίων ἦσαν «οὐλὶς ἀπό τινος τέχνης οὐδὲ μεθόδου ώρισμένης λα-

* B. EGINITIS, Sur la prévision du temps chez les anciens.

Ἡ ἐργασία αὕτη ἀνακοινωθεῖσα κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 20 Μαΐου 1954, ἀποτελεῖ συνέχειαν τῆς προηγγείσης πραγματείας ἡμῶν: «Τὸ αὐτὸν τῆς Κοίτης καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῶν Μινωϊκῶν χρόνων». Πραγματεῖαι τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τόμ. 18 ἀρ. 3. Ἐν Ἀθήναις 1954.

βόντες τὴν ἀναγραφήν, ἀλλ᾽ ἐκ τῆς πείρας τὸ σύμφωνον, ὡς ἔγγιστα, λαβόντες . . . Διὸ πολλάκις διαιφεύδεται.»

Διὰ τὰς προγνώσεις μακρᾶς προθεσμίας βασικὸν ζήτημα εἶναι ἡ ἀνεύρεσις περιόδων εἰς τὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα, εἰς αὐτὸ δὲ ἡσχολήθησαν οἱ ἀρχαῖοι φιλόσοφοι, οἱ δποῖοι ἐπίστενον εἰς τὴν ὑπαρξίν των. «Πάντων τούτων, λέγει ὁ Ἀριστοτέλης (Μετεωρ. I, 14, 20), αἴτιον ὑποληπτέον ὅτι γίγνεται διὰ χρόνων εἶμαρμένων, οἷον ἐν ταῖς κατ' ἐνιαυτὸν ὥραις χειμῶν, οὕτω περιόδου τινὸς μεγάλης μέγας χειμὼν καὶ ὑπερβολὴ ὄμβρων.»

Ἄλλ' ὁ Ἡλιος, ὁ ὑπὸ τῶν ἀρχαίων φιλοσόφων κληθεὶς «ἡγεμονικὸν αἴτιον» τῶν μετεωρολογικῶν φαινομένων, εἶναι πράγματι ὁ μέγας καὶ πρωτεύων ωμυιστῆς τούτων ἐπὶ τῆς Γῆς καί, ἐπομένως, ἦτο λογικὸν νὰ ἔξετασθῇ ἡ ἐπίδρασις αὗτη τοῦ Ἡλίου σχετικῶς πρὸς τὰς μεταβολὰς τούτου. Διὰ τῆς τοιαύτης ἔξετάσεως ἀνεκαλύφθησαν καὶ εἰς τὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα περιοδικότητες ὅμοιαι πρὸς τὰς τῶν ἥλιακῶν αῃλίδων καὶ γενικῶς τῆς δράσεως τοῦ Ἡλίου. Οὐδεμία ἀμφιβολία νῦν ὑπάρχει περὶ τῆς στενῆς σχέσεως μεταξὺ περιοδικοτήτων τῆς ἥλιακῆς δράσεως καὶ τῶν μετεωρολογικῶν· εἰδικῶς δὲ ἡ 11ετὴς περίοδος τῶν αῃλίδων ἀνευρέθη καὶ εἰς τὰ μετεωρολογικὰ στοιχεῖα ὃς ἡ βροχή.

Ἐπὶ τούτων ὁ Γέμινος λέγει τὰ ἔξῆς: «ῶστε εἶναι φανερὸν ἐκ πάντων, ὅτι οὐδὲ οὗτος ὁ ἀστὴρ (ὁ κύων) οὔτ' ἄλλος οὐδεὶς τηλικαύτην τινὰ δύναμιν ἔχει, ὕστε μεταβολὰς περὶ τὸν ἀέρα κατασκευάζειν, ἀλλ' ἔστι τὸ ἡγεμονικὸν αἴτιον περὶ τὸν ἥλιον. Αἱ δὲ τούτων ἐπιτολαὶ καὶ δύσεις ἐπὶ τὴν ἐπίγνωσιν τῶν περὶ τὸν ἀέρα μεταβολῶν παράκεινται· δι' ἣν αἴτιαν οὐδὲ διὰ παντὸς συμφωνοῦσιν. Ὅθεν βελτίωσιν ἄν τις σημείους χρήσαιτο τοῖς ὑπὸ τῆς φύσεως ἡμῶν διδομένοις, οἵς καὶ Ἀράτος κέχοηται. Τὰς μὲν γὰρ ἐκ τῶν ἐπιτολῶν καὶ δύσεων τῶν ἀστρων γινομένας μεταβολὰς τοῦ ἀέρος φήμῃ εἶναι διεψευσμένας, τὰς δὲ φυσικῶς γινομένας καὶ μετά τινος αἴτιας κατεχώρισεν ἐν τῇ τῶν φαινομένων θεωρίᾳ ἐπὶ πέρατι τῆς ὅλης συντάξεως. Λαμβάνει γὰρ τὰς προγνώσεις ἀπὸ τῆς τοῦ ἥλιου ἀνατολῆς καὶ δύσεως καὶ ἀπὸ τῶν τῆς σελήνης ἀνατολῶν καὶ δύσεων καὶ ἀπὸ τῆς ἄλω τῆς γινομένης περὶ τὴν σελήνην καὶ ἀπὸ τῶν διαΐσσοντων ἀστέρων καὶ ἀπὸ τῶν ἀλόγων ζώων· αἱ γὰρ ἀπὸ τούτων προγνώσεις μετά τινος φυσικῆς αἴτιας γινόμεναι κατηναγκασμένα ἔχουσι τὰ ἀποτελέσματα. Ὅθεν καὶ Βόηθης ὁ φιλόσοφος ἐν τῷ τετάρτῳ βιβλίῳ τῆς τοῦ Ἀράτου Ἐξηγήσεως φυσικὰς τὰς αἴτιας ἀποδέδωκε τῶν τε πνευμάτων καὶ ὄμβρων, ἐκ τῶν προειρημένων εἰδῶν τὰς προγνώσεις ἀποφαινόμενος. Τούτοις δὲ τοῖς σημείοις καὶ Ἀριστοτέλης φιλόσοφος κέχοηται καὶ Εὔδοξος καὶ ἔτεροι πλείονες τῶν ἀστρολόγων.»

Ο δὲ σχολιαστὴς τοῦ Ἀράτου Θέων λέγει περὶ τούτων τὰ ἔξῆς: «Οἱ δὲ

μετὰ Μέτωνα ἀστρονόμοι καὶ πίνακας ἐν ταῖς πόλεσιν ἔθηκαν περὶ τῶν τοῦ Ἡλίου περιφορῶν τῶν ἐννεακαιδεκαιτηρίδων, ὅτι καθ' ἐκαστὸν ἐνιαυτὸν τοιόσδε ἔσται χειμὼν καὶ τοιόνδε ἔαρ καὶ τοιόνδε θέρος καὶ τοιούτες ἄνεμοι καὶ πολλὰ ποὺς βιωφελεῖς χρείας τοῖς ἀνθρώποις... Πάλαι γὰρ ἀείδεται καὶ ἔργεται καὶ φανερὰ τοῖς Ἕλλησι γέγονεν. Ἐδέξαντο δὲ αὐτὸν οἱ Ἕλληνες παρ' Αἰγυπτίων καὶ Χαλδαίων»¹.

Οἱ ἀρχαῖοι λοιπὸν φιλόσοφοι, ὡς ὁ Ἀριστοτέλης, καὶ οἱ ἀστρολόγοι ὡς ὁ Ἀρατος καὶ ἄλλοι, ἐθεώρησαν ὅτι αἱ προγνώσεις, αἱ λαμβανόμεναι ἐκ τῶν ἀστέρων, διεψεύδοντο, ἐνῷ τούναντίον ἀπέδιδον οὕτοι ἀξίαν εἰς τὰς ἐκ τῆς ἀνατολῆς καὶ δύσεως τοῦ Ἡλίου καὶ τῆς Σελήνης καὶ τῆς ἄλλων τῆς γενομένης περὶ τὴν Σελήνην συναγομένας καὶ ὅπερ σημαντικώτερον ἐκ τῆς παρατηρήσεως τῶν κηλίδων τοῦ Ἡλίου. Οὕτως εὑρίσκομεν εἰς τὸν Θεόφραστον (Περὶ σημείων IV, 50) τὰ ἔξης: «ἵλιος μὲν ἀνιών λαμπρὸς καὶ μὴ καυματίας καὶ μὴ ἔχων σημεῖον μηδὲν ἐν ἑαυτῷ εὐδίαν σημαίνει».

Οὐδὲν ἄλλο χωρίον ἀνεύρομεν σχετικὸν πρὸς τὰς κηλίδας τοῦ Ἡλίου.

Ἡ ἐπιστήμη μέχοι πρὸ δὲ λίγων ἐτῶν ἡσχολεῖτο εἰς μετρήσεις καὶ παρατηρήσεις τῶν μετεωρολογικῶν φαινομένων χρησιμοποιοῦσα αὐτὰς πρὸς καθορισμὸν τῶν αἰτίων. Ἐσχάτως κατὰ τὰ μετεωρολογικὰ συνέδρια ὁ καθηγητὴς ο. Ἡ. Μαριολόπουλος ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τῶν συνέδρων ἐπὶ τῆς ἀντιθέτου πορείας τῶν μελετῶν, ἦτοι τῆς σπουδῆς τῆς ἀκτινοβολίας, τῆς ἐκπεμπομένης ὑπὸ τοῦ Ἡλίου, διὰ τῆς ἰδρύσεως εἰδικῶν πυρηνιομετρικῶν σταθμῶν καὶ μελέτης τῶν ἐκ τούτων δεδομένων πρὸς καθορισμὸν τῶν ἐπαγομένων μετεωρολογικῶν ἀποτελεσμάτων. Τὴν σπουδαιότητα τῆς πορείας ταύτης ἀπέδειξαν αἱ ἔργασίαι τοῦ καθηγητοῦ ο. Ἡ. Ξανθάκη, τῶν διποίων τὰ θεωρητικὰ ἀποτελέσματα συμφωνοῦν πρὸς τὰς παρατηρήσεις. Τοιουτοτόπως συγκροτεῖται διὰ σοβαρῶν ἔργασιῶν ὁ νέος κλάδος «Ἀστρομετεωρολογία».

Σημειωτέον ὅτι ἡ ἐνδεκαετὴς περίοδος τῆς βροχῆς καὶ γενικῶς τῶν μετεωρολογικῶν φαινομένων εἶναι ὁ μέσος ὅρος τιμῶν, διαφερούσων σοβαρῶς ἀλλήλων. Διὰ τὰς Ἀθήνας αἱ τιμαὶ αὗται περιλαμβάνονται μεταξὺ 5 καὶ 14. Ὅποτε τοιούτους δρούς ἡ πρόγνωσις μακρᾶς προθεσμίας π.χ. βροχῆς δὲν δύναται νὰ εἶναι ἀσφαλῆς.

*

Κατὰ τὸν Πλάτωνα, ὡς εἴδομεν¹, ὁ Μίνως ἦτο θαυμαστὴς παιδείας, τὴν ὅποιαν ἔλαβεν, ὡς ἐλέγετο, ἐξ αὐτοῦ τοῦ πατρός του Διός. Ἀνὰ ἐννέα δὲ ἔτη ὁ Μίνως ἀνή-

1. *Baš. Aἰγυπτίου*, Αἱ μετεωρολογικαὶ περίοδοι καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος. (Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρὶς τῆς Σχολῆς τῶν Φυσικῶν καὶ Μαθηματικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Πανεπ. Ἀθηνῶν, ἔτ. 1946-47, σ. 17).

χετο εἰς ἄντρον τῆς Ἱδης διὰ νὰ συναντηθῇ μετὰ τοῦ Διός, παρὰ τοῦ δποίου ἐλάμβανε τοὺς νόμους, τοὺς δποίους καὶ ἐπέβαλεν ὡς προερχομένους ἐκ τοῦ Διός. Ἡ μετὰ τοῦ Διὸς συνομιλία τοῦ Μίνως παρουσιάζετο βεβαίως οὐχὶ ὡς περιορισθεῖσα εἰς νόμους, ἀλλ’ ὡς ἀφορῶσα εἰς πᾶν ἀγαθὸν τῆς χώρας του. Πρώτιστον δὲ ζήτημα διὰ τὸν λαὸν ἦτο ἢ εὑφορία ἔξαρτωμένη ἐκ τῶν βροχῶν. Ἀλλ’ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει πρόπει νὰ δεχθῶμεν ὅτι δ Μίνως ἐγνώριζε τὴν περίοδον τῶν βροχῶν καὶ ἐχρησιμοποίει αὐτὴν εἰς τὰς προγνώσεις του, ἐκ τούτου δὲ καὶ ἡ μετάβασίς του δῆθεν παρὰ τῷ Διὶ κάθε ἐννέα ἔτη. Εἶναι δὲ λογικὸν νὰ δεχθῶμεν ὅτι δ Μίνως, ἀν ἐγνώριζε τὴν ἔξεταζομένην περίοδον, θὰ ἀνήρχετο ἐπὶ τῆς Ἱδης πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν πολυομβριῶν, ἵνα φανῇ ὅτι αὗται προηλθον ἐκ τῆς μετὰ τοῦ Διὸς συνεντεύξεώς του. Ἡ τοιαύτη γνώμη ὑποβοηθεῖται καὶ ἐκ τῆς στενῆς σχέσεως τῆς Κρήτης μετὰ τῆς Αἰγύπτου καὶ ἐκ τῶν καθηκόντων τῶν Αἰγυπτίων ἰερέων οἱ δποίοι προέβαινον εἰς προγνώσεις περὶ τῆς στάθμης τοῦ Νείλου χάριν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς τῆς χώρας των¹. Δηλαδή, δ Μίνως καὶ γενικῶς οἱ βασιλεῖς καὶ ἄλλοι προφῆται εἶχον τὰ ἀπόρροτα, τὰ μυστικά των, διὰ τῶν δποίων παρουσιάζοντο ὡς ἔχοντες σχέσεις μετὰ τῶν θεῶν. Περὶ τούτου δὲ δ Στράβων (762,38) λέγει: «ταῦτα γὰρ δπως ποτὲ ἀληθείας ἔχει, παρά γε τοῖς ἀνθρώποις ἐπεπίστευτο καὶ ἐνενόμιστο καὶ διὰ τοῦτο καὶ οἱ μάντεις ἐτιμῶντο, ὃστε καὶ βασιλείας ἀξιοῦσθαι, ὡς τὰ παρὰ τῶν θεῶν ἡμῶν ἐκφέροντες παραγγέλματα καὶ ἐπανορθώματα καὶ ζῶντες καὶ ἀποθανόντες».

Διὰ τὸν Αἰακὸν ἐπιστεύετο ὡσαύτως ὅτι εἶχεν ἱκανότητας καὶ θείας σχέσεις ἀναλόγους πρὸς τὰς τοῦ Μίνως. Ὁ Παυσανίας ἀναφέρει (II, 29,6) σχετικῶς τὰ ἔξης: «Πλησίον δὲ τοῦ λιμένος (τῆς Αἰγίνης) ἐν ᾗ μάλιστα δρμίζονται, ναός ἐστιν Ἀφροδίτης, ἐν ἐπιφανεστάτῳ δὲ τῆς πόλεως τὸ Αἰάκειον καλούμενον, περίβολος τετράγυνος λευκοῦ λίθου. Ἐπειργασμένοι δέ εἰσι κατὰ τὴν εἰσόδον οἱ παρὰ Αἰακόν ποτε ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων σταλέντες. Αἰτίαν δὲ τὴν αὐτὴν Αἰγινήταις καὶ οἱ λοιποὶ λέγουσιν. Αὐχμὸς τὴν Ἑλλάδα ἐπὶ χρόνον ἐπίεζε καὶ οὔτε τὴν ἐκτὸς Ἰσθμοῦ χώραν οὔτε Πελοποννησίοις ὕεν δ θεός, εἰς δὲ εἰς Δελφοὺς ἀπέστειλαν ἐρησομένους τὸ αἴτιον δ, τι εἴη καὶ αἰτήσοντας ἀμα λύσιν τοῦ κακοῦ. Τούτους ἡ Πυθία εἶπε Δία ίλασκεσθαι, χοῆναι δέ, εἴπερ ὑπακούσῃ σφίσιν, Αἰακὸν τὸν ἴκετεύσοντα εἶναι. Οὕτως Αἰακοῦ δεησομένους ἀποστέλλουσιν ἀφ’ ἐκάστης πόλεως. Καὶ δὲ μὲν τῷ πανελλήνῳ Διὶ θύσας καὶ εὑξάμενος τὴν Ἑλλάδα γῆν ἐποίησε ὕεσθαι». Ἡ γνῶσις δὲ τῶν περιόδων προηλθεν ἐκ τῶν Αἰγυπτίων καὶ τῶν Χαλ-

1. B. Αἰγινήτου, Αἱ μετεωρολογικαὶ περίοδοι καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος, (Ἐνθ' ἀν., σελ. 33 - 35). Ἐπίσης εἰς τὴν πραγματείαν τοῦ Ιδίου: «Τὸ Κλῖμα τῆς Κρήτης κλπ.» (Ἐνθ' ἀν., σελ. 16).

δαίων ὡς ἀναφέρει ὁ Θέων. Ἡ χρῆσις δὲ τῶν δωδεκατηρίδων ὑπὸ τῶν Ὁρφικῶν ἀποτελεῖ προγνώσεις μακρᾶς προθεσμίας διὰ περιόδων.

*Ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν ἀναφερομένων ὑπὸ τοῦ Διοδώρου (I, 21,1, II, 36,5 καὶ ἄλλαχοῦ) ὑποστηρίζεται, ἀφ' ἐνὸς ἡ χρῆσις περιόδων εἰς τὰς προγνώσεις καὶ ἀφ' ἔτερου ἡ τήρησις τῶν σχετικῶν ἀπορρήτων ὑπὸ τῶν βασιλέων, ἵερέων καὶ ἀστρολόγων¹. Αὐτὸς εἶναι τὸ συμπέρασμα ἐκ τῶν προηγουμένων.

*

Αἱ διάφοροι τιμαὶ τῆς περιόδου τῶν βροχῶν, αἱ ἀναφερόμεναι ὑπὸ τῶν ἀρχαίων εὑρίσκονται μεταξὺ τοῦ 8 καὶ τοῦ 14, ὑπερισχύει δὲ ἡ τιμὴ 9 ὡς ἐννεατηρίς καὶ ἐννέωρος, χωρὶς ὅμως νὰ ἀποτελῇ αὕτη τὴν πλήρη περίοδον, ὡς συνάγεται ἐκ τῶν χωρίων τοῦ Θεοφράστου καὶ τοῦ Πλίνιου, οἱ δόποι δὲν περιορίζονται εἰς ἓν καὶ μόνον ἔτος πολυομβρίας ἀλλὰ προσθέτουν καὶ 2-3 ἔτη τοιαῦτα. Τούναντίον, οἱ ὄρφικοὶ παρουσιάζουν ἐν καὶ μόνον ἔτος πολύομβρον ἀνὰ 12 ἔτη, τοῦτο ὅμως ἀφ' ἐνὸς ἀποκλείει πᾶσαν ἀλλην τιμὴν τῆς περιόδου καὶ ἀφ' ἔτερου περιορίζει τὴν πολυομβρίαν εἰς ἓν καὶ μόνον ἔτος. Οἱ καθορισμοὶ οὗτοι τῶν ὄρφικῶν ἀντιφάσκουν πρὸς τὰ ὑπὸ τῶν ἀλλων φιλοσόφων ἐκτιθέμενα καὶ πρὸς τὰ γεγονότα, διὸ εἶναι ἀπαράδεκτοι². Ἐν τούτοις καὶ διὰ τοῦ δωδεκάτου ἔτους τῶν ὄρφικῶν ὑποστηρίζεται ὅτι ἡ ἐννεατηρίς εἶναι ἡ σημερινὴ ἐνδεκατής περίοδος τῆς βροχῆς.

*Ἐκ τῶν διδομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν ἀρχαίων συνάγεται ὅτι ἡ ὑπὸ αὐτῶν σημειουμένη περίοδος τῆς βροχῆς εἶναι ἡ σημερινὴ 11ετής ἀνευ σοβαρᾶς μεταβολῆς. Προσέτει εἶναι βέβαιον ὅτι αἱ ἐπὶ τῆς περιόδου ταύτης γινόμεναι προγνώσεις μακρᾶς προθεσμίας δὲν ἥσαν ἀσφαλεῖς, ὅπως συμβαίνει καὶ σήμερον, μεθ' ὅλας τὰς σημαντικὰς προόδους τῆς Μετεωρολογίας. Πρόπει δὲ νὰ ἔχωμεν ὑπὸ ὅψιν μας ὅτι οἱ ἀρχαῖοι (Θεόφραστος, Πλίνιος) καθώρισαν μίαν ὅμαδα ἐκ 3-4 πολυόμβρων ἐτῶν καὶ οὐχὶ ἔτους μεγίστου. Ἀλλ' ἐκ τῆς γνώσεως τῆς μέσης τιμῆς τῆς περιόδου καὶ τῆς πορείας τῆς βροχῆς τί θὰ ἥδυνατο τις νὰ συναγάγῃ ὡς πιθανὸν νὰ συμβῇ; Πρὸς κατανόησιν τῶν ζητημάτων μας θὰ ἔξετάσωμεν λεπτομερῶς τὴν περίπτωσιν τῆς Ἀλιάρτου, ἡ δόποια ἀποτελεῖ καὶ σημαντικὴν ἐφαρμογήν.

1. B. Αἴγινήτον, Αἱ μετεωρολογικαὶ περίοδοι κλπ. (Ἐνθ' ἀν., σελ. 13 καὶ 49).

2. Εἰς τὰ ἐκτιθέμενα ἐνταῦθα θεωροῦνται γνωσταὶ αἱ δύο, ὡς ἀνωτέρω, προηγουμένεις ἐργασίαι ἡμῶν ἐπὶ τῶν μετεωρολογικῶν περιόδων καὶ τοῦ κλίματος τῆς Κρήτης, ὡς καὶ ἡ πρώτη μελέτη μας «Περὶ τῶν μετεωρολογικῶν περιόδων», ἡ δημοσιευθεῖσα τὸν Μάρτιον τοῦ 1943 εἰς τὴν 35ετηρίδα τοῦ καθηγητοῦ N. Κρητικοῦ, ὅτε μετ' οὐδενὸς φιλολόγου ἡ ἀρχαιολόγου ενθισκόμεθα εἰς ἐπαφήν. Εἰς τὴν μελέτην ταύτην ἀνεπτύξαμεν τὰ περὶ τοῦ αὐλητικοῦ καλάμου τοῦ Θεοφράστου, ἥτοι τὴν ἐννεατηρίδα τῆς βροχῆς.

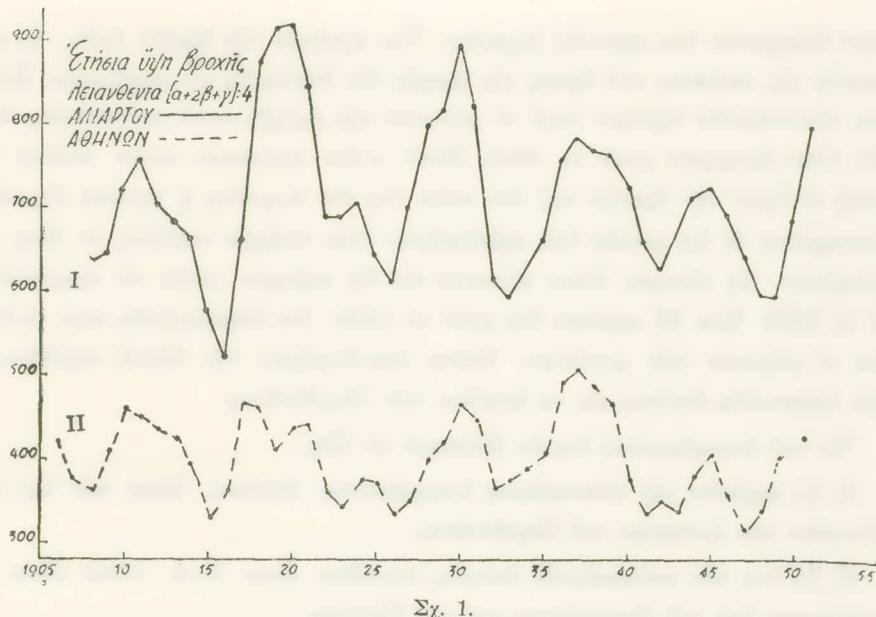
Εϊδομεν¹ τὰ συμβάντα κατὰ τοὺς ἀρχαίους χρόνους εἰς τὴν παρὰ τὴν Κωπαΐδα Ἀλιάρτον, ὅπου ἀπεκαλύφθη ἡ ἐννεαετηρὶς τῆς βροχῆς. Ἐπεβάλλετο καὶ ἡ ἔξετασις τῆς βροχομετρικῆς καταστάσεως εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κωπαΐδος καὶ κατὰ τοὺς χρόνους ἥμιν πρὸς ἀνεύρεσιν, ἐὰν καὶ σήμερον ἡ 11ετῆς περιόδος τῆς βροχῆς παρουσιάζεται κατὰ τρόπον ἔντονον καὶ εὐκρινῆ, ὅπως συνάγεται ἐκ τῶν ἀρχαίων κειμένων καὶ τῆς ἐργασίας τοῦ κ. Μαριολοπούλου, τῆς γενομένης διὰ τῶν ἐμπολίων τοῦ Παρθενῶνος. Ἀκοιβὴς ποσοτικὴ παραβολὴ τῆς βροχῆς εἶναι βεβαίως ἀδύνατος, ἀλλ’ ἡ γενικὴ ἀποψίς τοῦ φαινομένου εἶναι δυνατὸν νὰ διαγραφῇ διὰ τῶν σημερινῶν βροχομετρικῶν παρατηρήσεων καὶ νὰ καθορισθῇ τυχὸν ὑπάρχουσα οὖσιώδης μεταβολὴ εἰς αὐτήν.

Ἡ περὶ ἵζ δ λόγος εὐκρίνεια δὲν ἀνευρίσκεται παρ’ ἥμιν καὶ εἰς περιοχὰς ὅλιγον σχετικῶς ἀπεχούσας τῆς Κωπαΐδος, ὅπως εἶναι αἱ Ἀθῆναι. Εἰς τὴν μελέτην τοῦ καθηγητοῦ κ. Καραπιπέρης εἰδικῶς περὶ τῶν περιόδων τῆς βροχῆς τῶν Ἀθηνῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παρατηρήσεων ἐν τῷ Ἀστεροσκοπείῳ Ἀθηνῶν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1860 μέχρι τοῦ 1940, βλέπομεν ὅτι ἡ 11ετῆς περιόδος δὲν ἐμφανίζεται καθαρά. Δυστυχῶς τοιαῦται βροχομετρικαὶ παρατηρήσεις μακροχρόνιοι, συνεχεῖς καὶ ἀκριβεῖς εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κωπαΐδος δὲν ὑπάρχουσιν. Ἐχομεν ὑπὸ ὄψιν μας μόνον τὰς βροχομετρικὰς παρατηρήσεις τῆς Ἀγγλικῆς Ἐταιρείας ἀποξηράνσεως τῆς λίμνης καὶ μάλιστα τὰς γενομένας εἰς τὴν Ἀλιάρτον ἀπὸ τοῦ 1907 μέχρι τοῦ 1952 ἀκριβεῖς μὲν καὶ συνεχεῖς ἀλλ’ οὐχὶ ἀρκετῶν ἐτῶν πρὸς λεπτομερῆ μελέτην τῆς 11ετοῦ περιόδου, ἡ ὁποία εἶναι μεγάλη ὡς πρὸς τὸ χρονικὸν διάστημα 1907 - 1952. Ἐν τούτοις καὶ τὰ 45 ταῦτα ἐτη μᾶς παρέχουν χαρακτηριστικὰς πληροφορίας.

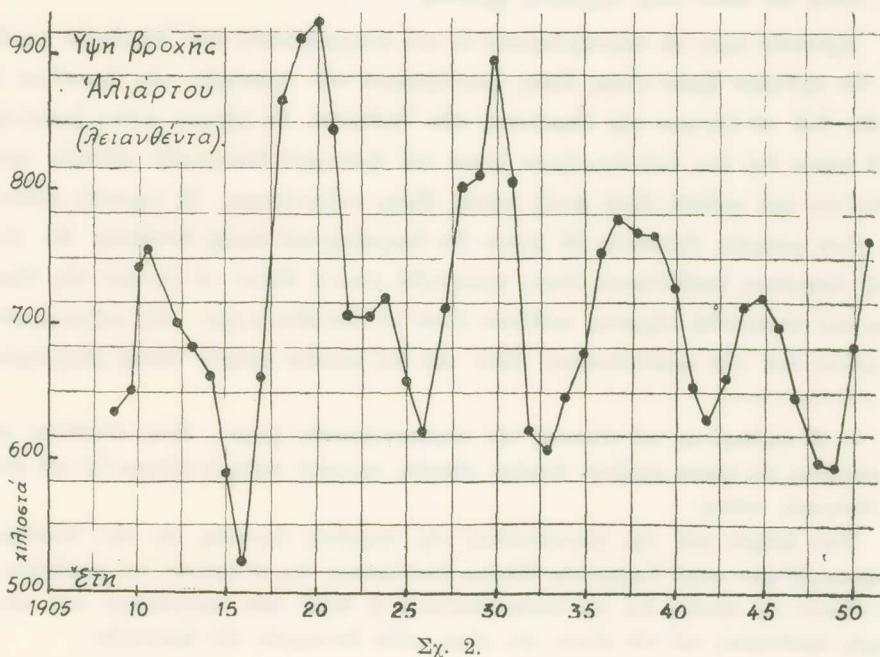
Τὰ ἐτήσια ὑψη τῆς βροχῆς εἰς τὴν Ἀλιάρτον κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα 1907 - 1952 παρέχουμεν εἰς χιλιοστόμετρα εἰς τὸν πίνακα εἰς τὴν σελίδα 21 τῆς πραγματείας μας «Τὸ κλῖμα τῆς Κρήτης κλπ.», εἰς τὸν ὅποιον ἡ 11ετῆς περιόδος ἐμφανίζεται κατὰ τρόπον ἔντονον καὶ εὐκρινῆ διὰ διαφορῶν σημαντικῶν μεταξὺ μεγίστων καὶ ἐλαχίστων τῶν ἐτησίων ποσῶν βροχῆς. Πρὸς κατανόησιν τῆς ἐν Ἀλιάρτῳ καταστάσεως παρεθέσαμεν καὶ τὰ ἐτήσια ὑψη βροχῆς ἐν Ἀθήναις κατὰ τὰ αὐτὰ ἐτη. Τέλος τὰ διαγράμματα I καὶ II (Σχ. 1) ἀνήκουν εἰς τὰ λειανθένα διὰ τοῦ τύπου $(\alpha + 2\beta + \gamma) : 4$ ἐτήσια ποσὰ βροχῆς, τὸ μὲν πρῶτον τῆς Ἀλιάρτου, τὸ δὲ δευτέρον τῶν Ἀθηνῶν. Εἰς τὴν παροῦσαν ἐργασίαν μας παραθέτομεν μόνον τὸ διάγραμμα τῆς Ἀλιάρτου ὑπὸ εὐκρινεστέρων κλίμακα.

Μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1910 καὶ 1952 παρουσιάζονται εἰς τὴν Ἀλιάρτον 5 μέγιστα, ἔκπτον δὲ τείνει νὰ σχηματισθῇ περὶ τὸ 1952 (Σχ. 2). Κατὰ τὸ διάγραμμα τοῦτο ὁ

1. Τὸ κλῖμα τῆς Κρήτης κλπ. (Ἐνθ' ἀν., σ. 20 κ. ἔξ.)



μέσος όρος τῶν περιόδων εἶναι εἰς ἀκέραιον ἀριθμὸν 9. Δυνάμεθα ὅμως νὰ προ-
τίδωμεν ἐκ τοῦ αὐτοῦ διαγράμματος σπουδαῖν συμπέρασμα. Πράγματι ἔκαστον
μέγιστον βροχῆς συνοδεύεται συνήθως ὑπὸ τριῶν ἔτῶν βροχερῶν κατόπιν τῶν



δποίων ἐπέρχονται ἔτη σχετικῆς ξηρασίας. Τὸν ἀριθμὸν τῶν ξηρῶν ἐτῶν, ὡς καὶ τὸ ποσὸν τῆς πτώσεως τοῦ ὕψους τῆς βροχῆς δὲν δυνάμεθα γὰ προϊδωμεν. Κατὰ ταῦτα εὑρισκόμεθα σήμερον περὶ τὸ μέγιστον τῆς βροχῆς μετὰ πιθανότητος ἐνὸς ἥ δύο ἐτῶν βροχερῶν μετὰ τὸ 1953. Μετὰ τοῦτο ἄγγωστον, ποίαν πτῶσιν θὰ ὑποστῇ τὸ ὕψος τῆς βροχῆς καὶ ἐπὶ πόσα ἔτη θὰ διαρκέσῃ ἡ σχετικὴ ξηρασία. Παρατηρεῖται δὲ ὅτι μεταξὺ δύο πολυομβρων ἐτῶν ὑπάρχει πολλάκις ἐν ἔτος μὴ πολύομβρον. Ὡς εἴπομεν, ἔκτον μέγιστον καὶ δὴ σοβαρὸν τείνει νὰ σχηματισθῇ περὶ τὸ 1953, ἥτοι 3δ περίπου ἔτη μετὰ τὸ 1920, δτε ἐσχηματίσθη περὶ τὸ ἔτος τοῦτο τὸ μέγιστον τῶν μεγίστων. Ταῦτα ὑπενθυμίζουν τὴν 35ετῆ περίοδον, ἥ δποία ἐσημειώθη ἐντόνως εἰς τὰ ἐμπόλια τοῦ Παρθενῶνος.

Ἐκ τοῦ διαγράμματος λοιπὸν βλέπομεν τὰ ἔξῆς:

- 1) Αἱ περίοδοι τῆς πολυομβρίας διαγράφονται ἐντόνως, ὅπως καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἐμπολίων τοῦ Παρθενῶνος.
- 2) Τὰ ἔτη τῶν πολυομβριῶν ἐκάστης περιόδου εἶναι 3-4. Αὐτὰ εἶναι τὰ ἀναφερόμενα ὑπὸ τοῦ Θεοφράστου καὶ τοῦ Πλινίου.
- 3) Ὁ μέσος ὅρος τῆς περιόδου εἶναι εἰς ἀκέραιον ἀριθμὸν 9 ἔτη μὲ τάσιν πρὸς τὰ 11 ἔτη, ὡς δεικνύουν αἱ παρατηρήσεις ἐν Ἀθήναις.
4. Ἡ πρόγνωσις τοῦ καιροῦ διὰ τῆς περιόδου δὲν δύναται νὰ εἶναι ἀσφαλής, ὅπως καὶ κατὰ τὸν ἀρχαίους χρόνους¹.

Σχετικῶς πρὸς τὰ συμπεράσματα ἐκ τοῦ διαγράμματος τοῦ Ἀλιάρτου νομίζομεν ὅτι καθῆκον ἡμῶν εἶναι, ὅπως ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν τῶν ἀρμοδίων ἐπ' αὐτῶν διὰ τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως τῶν Ἀθηνῶν. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἐμελετήθη κατὰ κόρον ἐπὶ ἔτη ὑπὸ ἐπισήμων ξένων καὶ ἡμετέρων διαπρεπῶν εἰδικῶν καὶ ἥ λύσις του πρὸ πολλοῦ εἶναι ἐκτὸς πάσης ἀλλῆς συζητήσεως. Ἡ ξηρασία πιθανῶς δὲν εἶναι μακράν, ἄγγωστον δὲ πόσον θὰ διαρκέσῃ καὶ ποίας ἐντάσεως θὰ εἶναι αὗτη· ἐπομένως ἐπιβάλλεται, ὅπως προηγηθῇ παντὸς ἀλλού τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως καὶ περισταθῆται, καθόστον εἶναι τὸ σπουδαιότερον τῶν συζητουμένων οὐ μόνον διὰ τὴν πρωτεύουσαν ἀλλὰ καὶ διὰ μεγάλα μακρὰν αὐτῆς μέρη ἔχοντα

1. Ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῶν παραμεσογειακῶν χωρῶν, ὅλως ἀντίθετος πρὸς τὰ συμβάντα εἰς χώρας μεγάλων βιορείων πλατῶν, προκαλεῖ σοβαρὸν ζήτημα ἐπὶ τοῦ αἰτίου τῆς διαφορᾶς ταύτης.

Μίαν ἡμέραν πρὸ τῆς ἀνακοινώσεως τῆς παρούσης ἐργασίας εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ἐπληροφορήθημεν παρὰ διαπρεποῦς ἔλληνος ἐπιστήμονος ὅτι οἱ ἔρευναι του κατέληξαν εἰς τὴν εὔρεσιν τῆς κλειδὸς διὰ τῆς ὁποίας ἀνοίγεται ἡ θύρα τῶν προγνώσεων τοῦ καιροῦ μακρᾶς προθεσμίας καὶ τοῦ αἰτίου τῶν μέχρι τοῦδε ἀποτυχιῶν τῶν ἔρευνητῶν.

ἀνάγκην ἀρδεύσεως ἢ ὑδρεύσεως. Ἡ μέχοι τοῦδε ἐπὶ πέντε ἔτη ἀναβολὴ τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου τούτου εἶναι ἀκατανόητος¹.

Σύνοψις συμπερασμάτων.

²Ἐκ τῆς παρούσης ἔργασίας συνάγονται τὰ ἔξης:

1) Εἰς τὰς προγνώσεις των ἐπὶ τοῦ καιροῦ οἱ ἀρχαῖοι βασιλεῖς, Ἱερεῖς, ἀστρολόγοι καὶ γενικῶς φιλόσοφοι ἔχοντιμοποίουν περίοδον τῶν μετεωρολογικῶν στοιχείων καὶ ίδιως τῆς βροχῆς, ἐτήρουν δὲ σχετικὰ ἀπόρρητα διὰ νὰ παρουσιάζωνται ὡς ἔχοντες σχέσεις πρὸς τοὺς θεούς.

2) Ἡ ύπὸ τῶν ἀρχαίων σημειουμένη περίοδος τῆς βροχῆς (ἐννεατηρίς, ἐννέωρος) εἶναι ἡ καλούμενη σήμερον ἐνδεκατής ἀνευ σοβαρᾶς μεταβολῆς.

3) Εὑρισκόμεθα νῦν περὶ τὸ μέγιστον τῆς βροχῆς μετὰ πιθανότητος ἐνὸς ἢ δύο ἔτῶν βροχεῶν μετὰ τὸ 1953. Μετὰ τοῦτο ἀγνωστον, ποίαν πτῶσιν θὰ ὑποστῇ τὸ ὑψος τῆς βροχῆς καὶ ἐπὶ πόσα ἔτη θὺ διαρκέσῃ ἢ σχετικὴ ξηρασία, ὡς καὶ ποίας ἐντάσεως θὰ εἶναι αὕτη².

Ἴστορικὸν τῆς ἐρεύνης.

Διὰ τῆς παρούσης ἔργασίας λήγει ἡ ἐρευνα ἡμῶν ἐπὶ τῶν μετεωρολογικῶν περιόδων ἀπὸ 4.000 ἔτῶν, τῆς σταθερότητος τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη ταῦτα καὶ τῆς προγνώσεως τοῦ καιροῦ ὑπὸ τῶν ἀρχαίων βασιλέων καὶ ἀστρολόγων ὡς καὶ τῶν ἀπορρήτων τούτων. Τὸ ἴστορικὸν τῆς ἐρεύνης ταύτης ἔχει ὡς ἔξης.

Τῷ 1937 ὁ καθηγητὴς κ. Ἡ. Μαριολόπουλος ἐδημοσίευσε τὴν ἔργασίαν του ἐπὶ τῶν ἐμπολίων τοῦ Παρθενῶνος, τὰ δόποια παρουσίασαν κατὰ τρόπον λίαν καθαρὸν τὴν σημερινὴν 11ετή περίοδον τῶν βροχῶν ἀπὸ τοῦ 600 π. Χ. Κατόπιν

1. Θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον, ἐάν ίδρυντο βροχομετρικοὶ σταθμοὶ εἰς Λεβάδειαν καὶ Δελφούς, διότι ἔξ δίγων μετρήσεων γενομένων εἰς Λεβάδειαν ἡ πορεία τῆς βροχῆς παρουσιάζεται ἐκεῖ καθαρωτέρα καὶ τῆς ἐν Ἀλιάρτῳ, αἱ δὲ μετρήσεις εἰς Δελφοὺς θὰ εἶναι λίαν ἐνδιαφέρουσαι, τόσον διὰ τὴν Ἐπιστήμην ὅσον καὶ διὰ τὰς ἐφαρμογάς, ὡς καταφαίνεται ἐκ τῆς ἀρχαίας ἱροτῆς τῆς Χαρίλας.

2. Θεωροῦμεν καθῆκον ἡμῶν, ὅπως ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Μετεωρολογικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Ἀστεροσκοπείου διὰ τὴν παραχώρησιν ὅλων τῶν παρατηρήσεων καὶ πληροφοριῶν τῶν ἀναγκαίων διὰ τὴν ἔργασίαν μας.

Ἐπίσης εὐχαριστοῦμεν θερμῶς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς ὡς καὶ τὴν τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Γερμανικοῦ Ἰνστιτούτου, αἱ δποῖαι διηγόλυναν τὸ ἔργον μας διὰ τῆς παροχῆς οἰουδήποτε βιβλίους τῶν βιβλιοθηκῶν αὐτῶν.

τούτου ἐσκέφθημεν νὰ ἀναζητήσωμεν, ἐὰν οἱ ἀρχαῖοι σοφοί, τῶν ὅποιων ἡ παρατηρητικότης ἦτο ἀξιοθαύμαστος, εἶχον ἀνεύρει τὴν 11ετῆ περίοδον τῶν βροχῶν. Πρὸς τοῦτο ἔξητάσαμεν λεπτομερῶς μέγαν ἀριθμὸν ἀρχαίων συγγραφέων, εἰς τοὺς ὅποιους εἴχομεν ἀνεύρει πλείστας πληροφορίας διὰ διάφορα ἐπιστημονικὰ ζητήματα καὶ γεγονότα σχετικὰ πρὸς τὸν ἀριθμὸν ἐννέα (ἐννεατηρίς, ἐννέωρος κλπ.) χωρὶς νὰ ἀνακαλύψωμέν πον ἀναφερομένην μετεωρολογικὴν περίοδον καὶ δὴ τὴν 11ετῆ. Ἡ πολυχρόνιος αὐτὴ ἐργασία, κατόπιν πολλῶν ἀπογοητεύσεων, ἐστέφθη τέλος ὑπὸ ἐπιτυχίας ἐκ τινος χωρίου τοῦ Θεοφράστου, εἰς τὸ δόποιον οὗτος ἔξηγεῖ τὰς ἐμφανίσεις κάθε ἐννέα ἔτη τοῦ ἀντικείμενου καλάμου εἰς τὴν Ἀλίαρτον διὰ τῶν κάθε ἐννέα ἔτη πολυομβριῶν, προσθέτων εἰς αὐτὰ καὶ δύο ἀκόμη ἔτη ἐπίσης ὅμβρια διὰ νὰ ἀναπτυχθῇ καλῶς ὁ κάλαμος. Τοιουτούρπως ἀποκαλύπτεται δὴτι ἡτο γνωστὴ ἡ 11ετῆς περίοδος τῶν βροχῶν καὶ ὡς ἀναφέρει ὁ Θεόφραστος ἐκαλεῖτο **ἐννεατηρίς*** γράφει δὲ τοῦ δὲτι δὲτι πάντα ταῦτα ἥσαν γνωστὰ ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους χρόνους καὶ μάλιστα ὡς «ἐννεατηρίς». Τὸ χωρίον τοῦτο τοῦ Θεοφράστου ἀποτελεῖ τὴν κλεῖδα ὀλοκλήρου τῆς ἐργασίας μας, διότι μᾶς παρέσχε τὸ ὅνομα καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐτῶν τῆς περιόδου. Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐρευνῶν μας τούτων ἐδημοσιεύσαμεν κατὰ Μάρτιον τοῦ 1943, δὲτε μετ' οὐδενὸς φιλολόγου ἢ ἀρχαιολόγου εὑρισκόμεθα ἀκόμη εἰς ἐπαφήν.

*Ο Θεόφραστος καθώρισε τελείως τὸ ζῆτημα καὶ ἐπέβαλε τὴν ἐρευναν εἰς ἀρχαίους ὡς πρὸς αὐτὸν χρόνους πρὸς ἀνεύρεσιν πλέον τῆς ἐννεατηρίδος, τὴν δόποιαν εἴχομεν προηγουμένως συναντήσει εἰς τὸν Πλούταρχον (ἐννεατηρίς Χαρίλας), εἰς τὸν Στράβωνα (ἐννέωρος Μίνως) καὶ ἀλλαχοῦ, ἀλλὰ δὲν ἦτο δυνατὸν οὔτε ἐπετρέπετο εἰς ἐπιστήμονα νὰ φαντασθῇ ἄνευ εἰδικοῦ δεδομένου, δὴτι πρόκειται περὶ τῆς περιόδου τῶν βροχῶν καὶ δὴ τῆς 11ετοῦ. *Ανευ τοῦ χωρίου τοῦ Θεοφράστου οὐδεὶς οὐ μόνον φιλόλογος γενικῶς ἀλλὰ καὶ εἰδικὸς μετεωρολόγος θὰ ἐφαντάζετο δὴτι ἡ σημερινὴ 11ετῆς περίοδος τῶν βροχῶν εἶναι ἡ καλούμενη ἄνευ ἐπεξηγήσεως «ἐννέωρος» ἢ «ἐννεατηρίς», διὸ πρὸ ἡμῶν παρέμενε σκοτεινὴ καὶ ἀνεξήγητος ἡ λέξις «ἐννέωρος» τοῦ Ὁμήρου, μολονότι πολλοὶ γενικῶς φιλόλογοι καὶ Ἰδίως ὁ Roscher ἡσχολήθησαν ἀνεπιτυχῶς εἰς ἐκτενεῖς εἰδικὰς πραγματείας περὶ τοῦ ζῆτηματος τούτου καὶ γενικῶς περὶ τῆς σημασίας ἐν τῇ *Ἀρχαιότητι τοῦ ἀριθμοῦ ἐννέα. *Αλλὰ καὶ δ. κ. Σ. Μαρινᾶτος, ἡσχοληθεὶς (Μεγ. Ἑλλ. Ἑγκ., ΙΕ, σελ. 169a) περὶ τὴν ἐρμηνείαν τῆς λέξεως ἐννέωρος, κατέληξε καὶ αὐτὸς νὰ δεχθῇ ἀλλην ἀνεπιτυχῆ καὶ τελείως διάφορον τῆς ἡμετέρας, ἀσχετον δὲ πρὸς τὴν περίοδον τῶν βροχῶν. *Ἐὰν ὁ Θεόφραστος καὶ ὁ Πλίνιος δὲν διηγορίνουν τὸ ζῆτημα τοῦ καλάμου εἰς τὰς σχετικὰς μαρτυρίας των, εἰς τὰς δόποις ἀναφέρεται ορητῶς ἡ περίοδος τῶν βροχῶν καὶ μάλιστα ἡ ἐνδεκαετής, οὐδέποτε θὰ

έξηγετο τὸ «ἐννέωρος» ἢ τὸ «ἐννεατηρίς» ώς περίοδος τῶν βροχῶν καὶ δὴ ἐνδεκαετής.¹ Άλλὰ καὶ ἐὰν ἐπεχείρει τις αὐθαιρέτως νὰ θεωρήσῃ αὐτὸς ὡς ἐννεαετῆ περίοδον τῶν βροχῶν, θὰ ἥγετο εἰς μεταβολὴν τοῦ κλίματος καὶ θὰ προσέκοπτεν εἰς τὰ δεδομένα τῆς σταθερότητος τούτου, ἢ ὅποια ἀπαιτεῖ τὴν σημερινὴν ἐνδεκαετῆ περίοδον¹.

Ορμώμενοι λοιπὸν ἐκ τοῦ Θεοφράστου ἐξητάσαμεν τὰς ἀναφερομένας εἰς τὴν ἀρχαίαν γραμματείαν διαφόρους ἐννεατηρίδας. Οὕτω διὰ τὴν «ἐννεατηρίδα τῆς Χαρίλας» παρετηρήσαμεν πράγματι ὅτι ἡ ἔօρτὴ αὐτῇ δὲν ἦτο ἀσχετος ποὺς τὴν περίοδον τῶν βροχῶν καὶ τῆς εὐφορίας. Ἐπίσης ἀνατρέξαντες εἰς τὰ Λεξικὰ (π. χ. εἰς τὸ κοινὸν τῶν Lidell - Scott) διὰ τὴν σημασίαν τοῦ «ἐννέωρος» εἰδομενούς ὅτι ὁ ὄρος σημαίνει ἐννέα ἔτη, ὡς καὶ εἰς τὴν παραπομπὴν εἰς τὸν Πλάτωνα, τὴν ὅποιαν ἀναφέρει δὲ Στράβων, καὶ εἰς πάσας τὰς περιπτώσεις εἰς τὰς ὅποιας δὲ Ομηρος χρησιμοποιεῖ τὴν λέξιν ἐννέωρος. Ολαὶ αἱ περιπτώσεις αὗται ἐξηγοῦνται ἀμέσως καὶ ἀβιάστως διὰ τῆς περιόδου τῶν βροχῶν καὶ τῆς εὐφορίας. Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο τῆς ἐρεύνης ἡμῶν ἀνεκοινώσαμεν εἰς τινας φιλολόγους καὶ εἰς τὸν κ. Μαρινᾶτον, ὅστις δὲν ἐφάνη ἀμέσως πειθόμενος, καθόσον ἀφ' ἐνὸς κατὰ τὰς μελέτας του εἶχε δεχθῆ, ὡς εἴπομεν, ἄλλην ἐρμηνείαν καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐστεοεῖτο τῶν ἀναγκαίων μετεωρολογικῶν γνώσεων ἐκ τῶν δοπίων ἐπιβάλλεται ἡ ἐρμηνεία αὗτη. Μετά τινας ὅμως ἡμέρας, ἀφοῦ καὶ δὲν ἴδιος παρετήρησεν ὅτι ἡ ἐρμηνεία μας ἐφαρμόζεται εἰς πάσας τὰς περιπτώσεις τοῦ Ομήρου, ἀνεκοίνωσεν εἰς ἡμᾶς ὅτι ἡ ἐρμηνεία ἡμῶν περὶ τοῦ ἐννέωρος ὡς περιόδου τῶν βροχῶν καὶ τῆς εὐφορίας εἶναι ἀσφαλεστάτη. Αναλόγους βεβαιώσεις ἔσχομεν καὶ παρ' ἄλλων φιλολόγων.

Τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα ἐκ τῶν ἐρευνῶν μας ἐδημοσιεύσαμεν κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ ἔτους 1947 εἰς πραγματείαν ὑπὸ τὸν τίτλον «Αἱ μετεωρολογικαὶ περίοδοι καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος» ἐν τῇ Ἐπιστημ. Ἐπετηρίδι τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (ἔτ. 1946 - 1947)².

1. Η ἐννεαετῆς περίοδος δὲν ἀνεγνωρίσθη εἰούστι ὑπὸ τῆς Ἐπιστήμης ἐκ τῶν ὀλίγων δεδομένων, τὰ δοπία ἐξετάσαμεν εἰς τὴν πραγματείαν μας «Τὸ κλίμα τῆς Κρήτης κλπ.». Σημειωτέον ὅτι ἡ ἐξέτασις τῶν περιόδων διὰ τῆς ἀριτονικῆς ἀναλύσεως δὲν θεωρεῖται ὡς παρέχουσα ἀποτελέσματα πραγματικὰ καὶ βέβαια.

2. Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς πραγματείας μας ταύτης ὁ κ. Μαρινᾶτος συνέταξε τότε ἀμέσως περίληψιν αὐτῆς (μὴ ὁρθὴν καὶ μὲ ἀνεστραμμένην τὴν σειρὰν τῶν δεδομένων, ἦτοι δρμώμενος ἐκ τοῦ Πλάτωνος καὶ τοῦ Στράβωνος καὶ οὐχὶ ἐκ τοῦ Θεοφράστου), τὴν δοπίαν ἐδημοσίευσεν ἐν Ἀμερικῇ (Studies presented to David M. Robinson, 1951) χωρὶς νὰ ἀναφέρῃ ἡμᾶς, οὕτω δὲ παρουσιάζεται δλόκληρος ἡ ἐργασία μας μετὰ τῆς μετεωρολογικῆς ἐρμηνείας μας τοῦ ἐννέωρος (περίοδος τῶν βροχῶν καὶ τῆς εὐφορίας) ὡς ἴδική του. Επὶ πλέον ἐν ὑποσημειώσει γράφει: «Τὴν ἐρμηνείαν μου τῆς λέξεως ἐννέωρος ἀνεκοίνωσα εἰς

Μετά τὴν δημοσίευσιν τῆς δευτέρας ρηθείσης πραγματείας μας συνεχίσαμεν (ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπαφῆς μετ' ἀρχαιολόγου τινὸς) τὴν ἐργασίαν μας πρὸς ἀπόδειξιν τῆς σταθερότητος τοῦ κλίματος τῆς Κρήτης ἀπὸ τῶν Μινωϊκῶν χρόνων, διότι ἡ σταθερότητας αὕτη ὑπεδεικνύετο ὑπὸ τῆς διατηρησέως τῆς περιόδου τῶν βροχῶν. Πράγματι ἐκ τῆς μελέτης τῶν εὑρημάτων τῶν ἀρχαιολογικῶν ἐν Κρήτῃ ἀνασκαφῶν καὶ Ἰδίως ἐκ τῶν ἔργων τοῦ Evans συνελέξαμεν στοιχεῖα ἀναμφισβήτητα περὶ τῆς σταθερότητος τοῦ κλίματος τῆς Κρήτης καὶ γενικῶς τῆς Ἑλλάδος. Ταῦτα δὲ εἶναι αἱ ἀναπαραστάσεις τοῦ φοίνικος ἐπὶ διαφόρων ἀγγείων μὲ τὸν καρπὸν πατακόρυφον, ὅπως συμβαίνει καὶ σήμερον εἰς τὰ βόρεια μέρη τῆς Κρήτης εἰς τὰ δυτικά ἀνευρέθησαν τὰ μινωϊκὰ ἀγγεῖα ὡς καὶ ἄλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος¹. Τὴν μελέτην ταύτην ἀνεκοινώσαμεν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν (Συνεδρία 16 Ἀπριλίου τοῦ 1953), ἡ δοκία καὶ ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν σειρὰν τῶν Πραγματειῶν τῆς (τόμ.

τὸν κ. Βασίλειον Αἰγινήτην, καθηγητὴν τῆς Φυσικῆς καὶ Μετεωρολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, ὅστις ἐπέξειργάζετο τὸ αὐτὸν θέμα καὶ ὁ δοκίος περιέλαβε τὴν ἐρμηνείαν ταύτην εἰς μελέτην τοῦ περὶ «Μετεωρολογικῶν περιόδων». Δηλαδὴ ἡμεῖς ἡδικήσαμεν τὸν κ. Μαρινάτον εἰς πολύπλοκα μετεωρολογικὰ ζητήματα, εἰς τὰ δυτικά δὲν ἔχει καμίαν εἰδικότητα, διὸ πρὸ ἡμῶν, ἀν καὶ ἀσχοληθεῖς, δὲν ἡδυνήθη νὰ καταλήξῃ εἰς τὴν ἐρμηνείαν μας. Ὁφείλομεν δημοσιεύσωμεν ὅτι κατόπιν διαμαρτυριῶν μας ὁ κ. Μ. οινάτος μᾶς ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἐγένετο ἀκριβής μετάφρασις τῆς διατριβῆς του. «Ἄς δεχθῶμεν τοῦτο, ἀν καὶ παρομία κατάστασις παρατηρεῖται καὶ εἰς ἄλλα δημοσιεύματα τοῦ κ. Μαρινάτου, ὡς βλέπει τις παραβάλλων Ἰδίως τὴν πραγματείαν του «The Volcanic destruction of Minoan Crete. Antiquity XIII, 1939, σ. 425 - 439» πρὸς τὸ σοβαρὸν καὶ λεπτομερὲς ὑπόμνημα τοῦ ἀειμνήστου καθηγητοῦ τῆς Σεισμολογίας N. Κρητικοῦ (N. Criticos, Causes et effets probables des éruptions du volcan de Santorin κλπ. Bulletin Volcanologique T. IV, 1938. Milano), δημοσιευθὲν ἐν ἕτοι πρὸ τῆς πραγματείας τοῦ κ. Μαρινάτου, εἰς τὸ δυτικὸν ὁ Κρητικὸς ἐκθέτει καὶ τὸ ζήτημα τῆς καταστροφῆς τοῦ Μινωϊκοῦ πολιτισμοῦ ἐκ τῶν ἐκρήγεων τῆς Σαντορίνης, τὸ δυτικὸν ὀλόκληρον ἀνήκει εἰς τὸν N. Κρητικόν.

1. Ὁ Evans ἔξετάζων τὰ τρόφιμα κατὰ τὴν Μινωϊκὴν ἐποχὴν παρετήρησεν ὅτι ὁ καρπὸς τοῦ φοίνικος ἦτο κατακόρυφος καὶ ἐπομένως δὲν ὠρίμαζεν. Ἐν τούτοις, οὔτε ὁ Evans οὔτε ἄλλος τις ἀρχαιολόγος ἀνεγνώρισε τὴν κλιματικὴν σημασίαν τῆς παρατηρήσεως ταύτης, ἀν καὶ τὸ κλασσικὸν βιβλίον τοῦ Evans εὑρίσκεται εἰς χεῖρας πάντων καὶ τὸ ζήτημα εἶναι κοινότατον καὶ ἀπλούστατον, μὴ ἀπαιτοῦν, ὅπως τὸ πολύπλοκον ζήτημα τῶν περιόδων, σοβαρὰς μετεωρολογικὰς καὶ μαθηματικὰς γνώσεις. Ἐκ τούτων καταφαίνεται ἡ ἀνάγκη, ὅπως οἱ εἰδικοὶ τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν ἐρευνοῦνται αὐτοὶ οὗτοι ἐπιμελῶς τοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς καὶ τὰ εὑρήματα ἐκ τῶν ἀρχαιολογικῶν ἀνασκαφῶν πρὸς συλλογὴν οτουχείων σχετικῶν πρὸς τὰ ζητήματά των, ὅπως ἐπράξαμεν καὶ ἡμεῖς ἐπὶ 15ετίαν καὶ πλέον διὰ τὰ ἐκτεθέντα ζητήματα, χωρὶς νὰ παραλείπουν καὶ τὰς πολυτίμους πληροφορίας τῶν φιλολόγων ἡ ἀρχαιολόγων, οἱ δοκίοι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εἰσέρχωνται εἰς εἰδικὰ καὶ πολύπλοκα ζητήματα ὅλων τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν.

18 ἀριθ. 3). Ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Κρήτης ἐπαληθεύει διάκλησον τὴν ἔργασίαν μας, τῆς δύοιας συμπεράσματά τινα, ὡς ἡ πρόγνωσις τοῦ καιροῦ διὰ περιόδων καὶ τὰ ἀπόρρητα τῶν βασιλέων καὶ ἀστρολόγων, ἀναλύονται εἰς τὴν παροῦσαν μελέτην, ἵτις ἀποτελεῖ καὶ τὸ τελευταῖον μέρος τῶν προηγουμένων ἔρευνῶν μας.

RÉSUMÉ

Dans ce travail nous sommes arrivés aux conclusions suivantes :

1. Pour la prévision du temps et surtout de la pluie les anciens philosophes et astrologues se servaient d'une période et ils avaient des secrets relatifs.

2. La période météorologique citée par les anciens (ἐννεατηρίς, ἐννέωρος) est celle des 11 années sans variation sensible.

3. Maintenant nous nous trouvons autour d'un maximum des pluies avec une probabilité d'une ou deux années pluvieuses après l'année 1953. Mais on ne peut pas prévoir quelle chute va subir la hauteur de la pluie et pendant combien d'années on aura une sécheresse relative.

4. D'après les données des anciens philosophes et des recherches modernes, notre interprétation météorologique des mots «ἐννεατηρίς» et «ἐννέωρος» est imposée dans les cas que nous avons examinés.

BIBLIOGRAPHIA

Aἰγαίνης B., Περὶ τῶν μετεωρολογικῶν περιόδων. «Τριακονταπενταετηρίς τοῦ καθηγητοῦ N. Κρητικοῦ». Μάρτιος, 1943.

Aἰγαίνης B., Αἱ μετεωρολογικαὶ περίοδοι καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος. «Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρίς τῆς Σχολῆς τῶν Φυσικῶν καὶ Μαθηματικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν», ἔτος 1946-47.

Aἰγαίνης B., Τὸ κλῖμα τῆς Κρήτης καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῶν Μινωϊκῶν χρόνων. «Πραγματεῖαι τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν», τ. 18 ἀρ. 3. Ἐν Ἀθήναις 1954.

Aἰγαίνης B., Τὸ κλῖμα τῆς Κρήτης καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῶν Μινωϊκῶν χρόνων. Περιοδικὸν «Ο Ἡλιος». Τεῦχος 448, τῆς 2 Μαΐου 1953.

Aἰγαίνης Δ., Ἡ πρόγνωσις τοῦ καιροῦ. «Μελέτη» 1907.

Μαριολόπουλος Ἡ. Ἐρευναὶ ἐπὶ τῶν ἀστρομετεωρολογικῶν περιόδων. Πρακτ. Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τόμ. 12, 1937, σ. 145 κ.εξ.

Roscher W. H. Enneadische Studien (Abhandl. der Phil.-hist. Kl. der königl. Sächs. Gesell. der Wiss zu Leipzig, τόμ. 26, 1909, ἀρ. 1).

Roscher W. H. Die Sieben- und Neunzahl im Kultus und Mythos der Griechen (Ἀντόθι, τόμ. 24, 1906, ἀρ. 1).

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ

1) Ἐν σελ. 34 τῆς πραγματείας μας «Τὸ Κλῖμα τῆς Κρήτης καὶ ἡ σταθερότης τοῦ κλίματος τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῶν Μινωϊκῶν χρόνων» νὰ προστεθοῦν ἐν συνεχείᾳ τοῦ στίχου 9 τὰ ἔξης : 'Η μέση ἐτησία θερμοκρασία εἰς τὸ Ἡράκλειον εἶναι 19° K.

2) Εἰς τὴν σελ. 24 τῆς αὐτῆς πραγματείας καὶ εἰς τὸν στ. 19 ἀντὶ : ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως μέχρι τῆς ἐκ νέου ἐξαφανίσεως γρ. ἀπὸ τῆς ἐξαφανίσεως μέχρι τῆς ἐκ νέου ἐμφανίσεως.

3) Εἰς τὴν σελ. 44 τῆς αὐτῆς πραγματείας καὶ εἰς τοὺς στ. 17 - 18 ἀντὶ : de (ἐννεατηρίς) γρ. «ἐννεατηρίς». Εἰς δὲ τὸν στ. 22 ἀντὶ la bonne état des... γρ. (le bon état des...).

4) Εἰς τὴν σελ. 13 καὶ εἰς τὸν στ. 7 κάτ. ἀντὶ «ἐννέωρος» γρ. «ἐννέωρος», τὴν δοποίαν εἴχομεν καὶ ἡμεῖς ἀνεύροιτο πρῶτον εἰς τὸν Στράβωνα.

5) Εἰς τὴν σελ. 43 μετὰ τὸν στ. 5 νὰ προστεθοῦν τὰ ἔξης : 'Εσχάτως (1953) προούταθη νέα καὶ ἀκοιβεστέρα μέθοδος ἐργασίας βασιζομένη ἐπὶ τοῦ ἐνεργοῦ ἄνθρωπος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΜΗ ΜΕΛΩΝ

Bernhard Sinogowitz, Studien zum Strafrecht der Ekloge*.

Ανεκοινώθη ὑπὸ τοῦ κ. Γεωργίου Μαριδάκη.

ΦΑΡΜΑΚΟΓΝΩΣΙΑ.— Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τῆς ἐλληνικῆς φαρμακευτικῆς χλωρίδος. Ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ ἐλληνικοῦ ἐλελισφάκου : 'Ελελίσφακος ἢ Σάλβια καλυνώδης (*Salvia Calycina S. S., Salvia pomifera var. Calycina Hay*), ὑπὸ Παν. Γ. Κρητικοῦ **. Ανεκοινώθη ὑπὸ τοῦ κ. Ἰωάνν. Πολίτου.

Ε Ι Σ Α Γ Ω Γ Η

Εἰς τὸ 7ον τοῦτο δημοσίευμα¹, ἀφορῶν εἰς τὴν μελέτην τῶν φυτῶν τῆς ἐλληνικῆς φαρμακευτικῆς χλωρίδος συνεχίζοντες τὴν μελέτην τούτων, θέλομεν ἀσχο-

* Θά δημοσιευθῇ εἰς τὴν σειρὰν τῶν Πραγματειῶν τῆς Ἀκαδημίας.

** PAN. G. KRITIKOS, Contribution à l'étude de la flore pharmaceutique grecque; *Salvia Calycina S. S* (*S. pomifera var. Calycina Hay*).

1. Δημοσίευμα 6ον. Τὸ 'Ελληνικὸν μάραθον. Ἀρχεῖα Φαρμακευτικῆς, 1954, σελ. 1 κ. ἔξ.